

PE B
3/8Fr. R. Kautzmann
Eesti NSV Riiklik
Raamatukogu

PE 4596

EESTI NSV TEATAJA

ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 24

7. septembril — 7 сентября

1948

I.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused.

165. Seadlus Eesti NSV riigiasutiste ja nende ametiisikute suhtlemise korrast välisriikide asutiste ja ametiisikutega.
166. Seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.
167. Seadlus Punalipulise Baltimere Laevastiku teatri kollektiivi liikmete autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjadega.
168. Seadlus Punalipulise Baltimere Laevastiku teatri autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjaga.
169. Seadlus Harjumaa Hageri valla Maidla küla Tõöraha Saadikute Nõukogu asukoha kohta.

II.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused.

170. Määrus III grupi invaliididele-pensionäridele pensionide väljamaksmise korra muutmise kohta.
171. Määrus soodustuste kohta korteri alal Isamaasõja rindeil langenud või teadmata kadunuks jäänud sõjaväelaste ja partisaanide perekondadele.

I.

Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

165. О порядке сношений государственных учреждений Эстонской ССР и их должностных лиц с учреждениями и должностными лицами иностранных государств.
166. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».
167. О награждении членов коллектива театра Краснознаменного Балтийского Флота Почетными Грамотами Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
168. О награждении театра Краснознаменного Балтийского Флота Почетной Грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
169. О центре Майдлаского сельского Совета волости Хагери Харьумаского уезда.

II.

Постановления Совета Министров Эстонской ССР.

170. Об изменении порядка выплаты пенсий пенсионерам-инвалидам III-й группы.
171. О жилищных льготах семьям военнослужащих и партизан, погибших или без вести пропавших на фронтах Отечественной войны.

172. Määrus natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendamise kohta.

III.

173. Eesti NSV Kohtuministri käskkiri Tallinna rahvakohtute tööpiirkondade määramise kohta.

172. О дополнении списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.

III.

173. Приказ Министра юстиции Эстонской ССР об установлении границ народных судов г. Таллина.

I.

165. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

Eesti NSV riigiasutiste ja nende ametiisikute suhtlemise korrast välisriikide asutiste ja ametiisikutega.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 16. detsembri 1947 seadluse „NSV Liidu riigiasutiste ja nende ametiisikute suhtlemise korrast välisriikide asutiste ja ametiisikutega“ alusel Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

1. Määrata, et Eesti NSV riigiasutiste ja nende ametiisikute suhtlemine välismaal asuvate välisriikide asutiste ja ametiisikutega toimub Eesti NSV Välisministeeriumi kaudu.

Igasugune muu suhtlemise kord võib esineda ainult siis, kui seaduses või jõustunud rahvusvahelises kokkuleppes on see otseselt näidatud, või siis NSV Liidu Välisministeeriumi või Eesti NSV Välisministeeriumi eriloal.

2. Määrata, et Eesti NSV riigiasutiste ja nende ametiisikute suhtlemine Eesti NSV territooriumil asuvate välisriikide diplomaatiliste või konsulaar-esindustega toimub Eesti NSV Välisministeeriumi kaudu. Otsene suhtlemine võib toimuda ainult Eesti NSV Välisministeeriumi nõusolekul.

3. Eesti NSV riigiasutised ja nende ametiisikud, saades välisriikide asutistelt ja ametiisikutelt või Eesti NSV territooriumil asuvatelt välisriikide diplomaatilistelt või konsulaar-esindustelt mingisuguseid kirjalikke avaldusi, on kohustatud suunama need avaldused koos avaldusse puutuvate vajalike materjalidega Eesti NSV Välisministeeriumi. Vastuse välisriikide asutiste või ametiisikute vastavale avaldusele annab Eesti NSV Välisministeerium.

4. Juhul, kui välisriikide asutiste või Eesti NSV territooriumil asuvate välisriikide diplomaatiliste või konsulaar-esinduste ametiisikud pöörduvad isik-

165. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о порядке сношений государственных учреждений Эстонской ССР и их должностных лиц с учреждениями и должностными лицами иностранных государств.

На основании Указа Президиума Верховного Совета Союза ССР от 16 декабря 1947 г. «О порядке сношений государственных учреждений СССР и их должностных лиц с учреждениями и должностными лицами иностранных государств» Президиум Верховного Совета Эстонской ССР постановляет:

1. Установить, что сношения государственных учреждений Эстонской ССР и их должностных лиц с находящимися за границей учреждениями и должностными лицами иностранных государств производятся через Министерство иностранных дел Эстонской ССР.

Всякий иной порядок сношений может иметь место не иначе, как при наличии прямого указания на него в законе или вступившем в силу международном соглашении или же по особому разрешению Министерства иностранных дел Союза ССР или Министерства иностранных дел Эстонской ССР.

2. Установить, что сношения государственных учреждений Эстонской ССР и их должностных лиц с находящимися на территории Эстонской ССР дипломатическими или консульскими представительствами иностранных государств производятся через Министерство иностранных дел Эстонской ССР. Непосредственное сношение может производиться только с согласия Министерства иностранных дел Эстонской ССР.

3. Государственные учреждения Эстонской ССР и их должностные лица, в случае получения от учреждений и должностных лиц иностранных государств или от находящихся на территории Эстонской ССР дипломатических или консульских представительств иностранных государств каких-либо письменных обращений, обязаны направлять эти обращения с необходимыми материалами по существу затрагиваемого в обращении вопроса в Министерство иностранных дел Эстонской ССР. Ответ учреждениям или должностным лицам иностранных государств на их обращения дает Министерство иностранных дел Эстонской ССР.

4. В случае личных обращений со стороны должностных лиц учреждений иностранных государств или находящихся на территории Эстонской

likult Eesti NSV riigiasutiste ja nende ametiisikute poole, on viimased kohustatud — kõrvale jättes küsimuse sisulise arutamise — piirduma selgitusega, et välisriikide asutiste ametiisikud peavad pöörduma, vastavalt maksvale korrale, otseselt Eesti NSV Välisministeeriumi poole. Eesti NSV riigiasutised ja nende ametiisikud on kohustatud sellistest pöördumistest teatama Eesti NSV Välisministeeriumile.

5. Käesoleva seadluse paragrahvides 3 ja 4 kindlaksmääratud suhtlemise kord ei laiene elutarbelise suhtlemisega tegelevatele asutistele ja ametiisikutele ja nimelt: posti-telegraafiasutistele, raudtee-, vee- ja õhustranspordi ning linnaliikluse kassadele ja kontoritele, tolliasutistele, miilitsale, notariaalkontoritele, majavalitsustele välismaalaste elukoha järgi, tuletõrjele, meditsiinilise kiirabi jaamadele, teenindamispunktidele, hoiukassadele, kauplustele ja kioskitele (sealhulgas raamatukauplustele), restoranidele, elanikkonna elutarbeid teenindavatele ettevõtetele, etendusi andvatele ettevõtetele, muuseumidele, näitustele ja teadete büroodele — vastavate asutiste ja isikute poolt oma tavaliste funktsioonide teostamise piirides.

6. Käesoleva seadlusega kindlaksmääratud korra rikkumise eest Eesti NSV riigiasutiste ja nende ametiisikute suhtlemises välisriikide asutiste ja ametiisikutega kannavad Eesti NSV riigiasutiste ametiisikud kriminaal- või distsiplinaarvastutust.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 27. augustil 1948.

ССР иностранных дипломатических или консульских представительств, государственные учреждения Эстонской ССР и их должностные лица обязаны, не входя в обсуждение вопроса по существу, ограничиться разъяснением, что должностные лица учреждений иностранных государств должны обращаться, в соответствии с установленным порядком, непосредственно в Министерство иностранных дел Эстонской ССР. Государственные учреждения Эстонской ССР и их должностные лица о фактах такого рода обращений обязаны ставить в известность Министерство иностранных дел Эстонской ССР.

5. Порядок сношений, установленный статьями 3 и 4 настоящего Указа, не распространяется на учреждения и должностных лиц при сношениях бытового характера, а именно: на почтово-телеграфные учреждения, кассы и конторы железнодорожного, городского, водного и воздушного транспорта, таможни, милицию, нотариальные конторы, домоуправления по месту жительства иностранцев, пожарную охрану, станции медицинской скорой помощи, станции обслуживания, сберегательные кассы, магазины и киоски (в том числе книжные), рестораны, предприятия бытового обслуживания населения, зрелищные предприятия, музеи, выставки и справочные бюро — в пределах осуществления соответствующими учреждениями и лицами их обычных функций.

6. За нарушение порядка сношений государственных учреждений Эстонской ССР и их должностных лиц с учреждениями и должностными лицами иностранных государств, установленного настоящим Указом, должностные лица государственных учреждений Эстонской ССР подлежат ответственности в уголовном или дисциплинарном порядке.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. П я л л ь.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 27 августа 1948 г.

166. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

lasterikaste emade autasustamise kohta ord-
nitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.

NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti
1944. a. seadluse alusel autasustada NSVL Ülem-
nõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes sünnitanud ja
kasvatanud üheksa last —

I järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Borikov, Irina — talunaine Karula vallas
Valgamaal;

2. Punnar, Anna — talunaine Mäksa vallas Tar-
tumaal;

166. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР
о награждении многодетных матерей орденами
«Материнская слава» и медалями «Медаль
материнства».

На основании Указа Президиума Верховного
Совета СССР от 18 августа 1944 г. наградить
от имени Президиума Верховного Совета СССР:

A. Матерей, родивших и воспитав-
ших девять детей —

орденом «Материнская слава» I степени:

1. Борикову Ирину — крестьянку волости
Карула уезда Валгамаа;

2. Пуннар Анну — крестьянку волости Мякса
уезда Тартумаа;

3. Sonn, Pauline — talunaine Konguta vallas Tartumaal;

4. Žukova, Agripina — tööline Vaoküla vallas Valgamaal;

B. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kaheksa last —

II järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Joeggi, Aliide-Rosalie — talunaine Pala vallas Tartumaal;

2. Kindma, Ida — koduperenaine Valga linnas;

3. Korts-Laur, Johanna — talunaine Kaarepere vallas Tartumaal;

4. Müürsepp, Ida-Rosalie — talunaine Saare vallas Tartumaal;

5. Oras, Ida — talunaine Tartu vallas Tartumaal;

6. Pikk, Alvine — koduperenaine Otepää linnas;

7. Pöder, Amalie — talunaine Tartu vallas Tartumaal;

8. Rodionova, Agrufina — tööline Valga linnas;

9. Rubin, Klavdia — tööline Valga linnas;

C. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud seitse last —

III järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Arro, Rosalie — talunaine Tartu vallas Tartumaal;

2. Elisejeva, Olimpiada — tööline Tähtvere vallas Tartumaal;

3. Kalmus, Liisa — talunaine Helme vallas Valgamaal;

4. Kotsalainen, Maria — talunaine Elva vallas Tartumaal;

5. Laidmaa, Olga — koduperenaine Jõgeva linnas;

6. Laidinen, Anne — talunaine Mäksa vallas Tartumaal;

7. Laiva, Ksenia — talunaine Pühajärve vallas Tartumaal;

8. Lebedev, Anna — koduperenaine Peipsiääre vallas Tartumaal;

9. Lume, Ida — talunaine Sadala vallas Tartumaal;

10. Luptov, Praskovja — talunaine Peipsiääre vallas Tartumaal;

11. Mandel, Ida — talunaine Mäksa vallas Tartumaal;

12. Mesi, Alma-Juhanna — talunaine Avinurme vallas Tartumaal;

13. Metsma, Amalie — talunaine Aakre vallas Tartumaal;

14. Narits, Anna-Amalie — talunaine Saadjärve vallas Tartumaal;

15. Ojaste, Marie — talunaine Tartu vallas Tartumaal;

16. Post, Emilie — tööline Valga linnas;

17. Raag, Linda — talunaine Ahja vallas Tartumaal;

3. Сонн Паулине — крестьянку волости Конгута уезда Тартума;

4. Жукову Агрипину — рабочую, волость Ваокюла уезда Валгама;

Б. Матерей, родивших и воспитавших восемь детей —

орденом «Материнская слава» II степени:

1. Йюeggi Алиде-Розалие — крестьянку волости Пала уезда Тартума;

2. Киндма Иду — домашнюю хозяйку, город Валга;

3. Кортс-Лаур Иоханну — крестьянку волости Каарепере уезда Тартума;

4. Мююрсепп Иду-Розалие — крестьянку волости Сааре уезда Тартума;

5. Орас Иду — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;

6. Пикк Альвине — домашнюю хозяйку, город Отепя;

7. Пыдер Амалие — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;

8. Родионову Агруфину — рабочую, город Валга;

9. Рубин Клавдию — рабочую, город Валга;

В. Матерей, родивших и воспитавших семь детей —

орденом «Материнская слава» III степени:

1. Арро Розалие — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;

2. Елисееву Олимпиаду — рабочую, волость Тяхтвере уезда Тартума;

3. Калмус Лизу — крестьянку волости Хельме уезда Валгама;

4. Котсалайнен Марию — крестьянку волости Элва уезда Тартума;

5. Лайдмаа Ольгу — домашнюю хозяйку, город Йыгева;

6. Лайдинен Анне — крестьянку волости Мякса уезда Тартума;

7. Лайва Ксению — крестьянку волости Пюхярве уезда Тартума;

8. Лебеву Анну — домашнюю хозяйку, волость Пейпсиаре уезда Тартума;

9. Луме Иду — крестьянку волости Садала уезда Тартума;

10. Луптову Прасковью — крестьянку волости Пейпсиаре уезда Тартума;

11. Мандель Иду — крестьянку волости Мякса уезда Тартума;

12. Мези Альму-Иоханну — крестьянку волости Авинурме уезда Тартума;

13. Метсма Амалие — крестьянку волости Аакре уезда Тартума;

14. Наритс Анну-Амалие — крестьянку волости Саадярве уезда Тартума;

15. Оясте Марие — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;

16. Пост Эмилие — рабочую, город Валга;

17. Рааг Линду — крестьянку волости Ахья уезда Тартума;

18. Sillaste, Aliide — talunaine Rõngu vallas Tartumaal;
19. Somelar, Helene — talunaine Vara vallas Tartumaal;
20. Sults, Minna — talunaine Helme vallas Valgamaal;
21. Tamm, Amalie — talunaine Tõlliste vallas Valgamaal;
22. Viiding, Johanna — talunaine Kaagjärve vallas Valgamaal;
23. Viljat, Tamara — talunaine Kuuste vallas Tartumaal;

D. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kuus last —

I järgu medaliga „Emamedal“:

1. Edenberg, Emma — talunaine Vaoküla vallas Valgamaal;
2. Grünberg, Linda — talunaine Aakre vallas Tartumaal;
3. Grišakova, Ustinja — talunaine Peipsiääre vallas Tartumaal;
4. Härmaste, Anna — talunaine Aakre vallas Tartumaal;
5. Jakovleva, Aleksandra — tööline Tartu vallas Tartumaal;
6. Junolainen, Liisa — tööline Tartu vallas Tartumaal;
7. Jõgi, Ida-Adele — talunaine Saare vallas Tartumaal;
8. Karimõisa, Anastasia — talunaine Sangaste vallas Valgamaal;
9. Kivi, Karoline — talunaine Karula vallas Valgamaal;
10. Koiva, Anna — talunaine Ropka vallas Tartumaal;
11. Kosõreva, Maria — talunaine Peipsiääre vallas Tartumaal;
12. Krimses, Karoline — koduperenaine Kuigatsi vallas Valgamaal;
13. Kroon, Ida — koduperenaine Valga linnas;
14. Laanoja, Eliise — talunaine Kaagjärve vallas Valgamaal;
15. Leeduks, Leena — talunaine Helme vallas Valgamaal;
16. Lepik, Ella — koduperenaine Elva linnas;
17. Liigant, Miili — talunaine Helme vallas Valgamaal;
18. Luik, Elvine — talunaine Sangaste vallas Valgamaal;
19. Lõhmus, Marie — talunaine Tartu vallas Tartumaal;
20. Makarova, Aleksandra — talunaine Hummuli vallas Valgamaal;
21. Metsküla, Helmi — talunaine Saare vallas Tartumaal;
22. Minina, Antoni — talunaine Tartu vallas Tartumaal;
23. Mumm, Marie — talunaine Tõlliste vallas Valgamaal;

18. Силласте Алиде — крестьянку волости Рынгу уезда Тартума;
19. Сомелар Хелене — крестьянку волости Вара уезда Тартума;
20. Султс Минну — крестьянку волости Хельме уезда Валгама;
21. Тамм Амалие — крестьянку волости Тыллисте уезда Валгама;
22. Вийдинг Иоханну — крестьянку волости Каагярве уезда Валгама;
23. Вильят Тамару — крестьянку волости Куусте уезда Тартума;

G. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей —

медалью «Медаль материнства» I степени:

1. Эденберг Эмму — крестьянку волости Ваокюла уезда Валгама;
2. Грюнберг Линду — крестьянку волости Аакре уезда Тартума;
3. Гришакову Устинью — крестьянку волости Пейпсиаре уезда Тартума;
4. Хярмасте Анну — крестьянку волости Аакре уезда Тартума;
5. Яковлеву Александру — рабочую, волость Тарту уезда Тартума;
6. Юнолайнен Лизу — рабочую, волость Тарту уезда Тартума;
7. Йыги Иду-Аделе — крестьянку волости Сааре уезда Тартума;
8. Каримыйза Анастасию — крестьянку волости Сангасте уезда Валгама;
9. Киви Каролине — крестьянку волости Карула уезда Валгама;
10. Койва Анну — крестьянку волости Ропка уезда Тартума;
11. Косыреву Марию — крестьянку волости Пейпсиаре уезда Тартума;
12. Кримсес Каролине — домашнюю хозяйку, волость Куйгатси уезда Валгама;
13. Кроон Иду — домашнюю хозяйку, город Валга;
14. Лааноя Элизе — крестьянку волости Каагярве уезда Валгама;
15. Леедукс Лену — крестьянку волости Хельм уезда Валгама;
16. Лепик Эллу — домашнюю хозяйку, город Эва;
17. Лийгант Мийли — крестьянку волости Хельме уезда Валгама;
18. Луйк Эльвине — крестьянку волости Сангасте уезда Валгама;
19. Лыхмус Марие — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;
20. Макарову Александру — крестьянку волости Хуммули уезда Валгама;
21. Метскюла Хельми — крестьянку волости Сааре уезда Тартума;
22. Минину Антони — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;
23. Мумм Марие — крестьянку волости Тыллисте уезда Валгама;

24. Möttus, Marie — talunaine Kaagjärve vallas Valgamaal;

25. Mällo, Hilda — talunaine Võnnu vallas Tartumaal;

26. Noorkõiv, Glafira — talunaine Taheva vallas Valgamaal;

27. Oja, Aliide — talunaine Tõlliste vallas Valgamaal;

28. Opikova, Anastasia — talunaine Peipsiääre vallas Tartumaal;

29. Paas, Adele-Margarete — talunaine Avinurme vallas Tartumaal;

30. Pallo, Juuli — talunaine Tartu vallas Tartumaal;

31. Parts, Alide — tööline Tõlliste vallas Valgamaal;

32. Pihlapuu, Marie — talunaine Kaarepere vallas Tartumaal;

33. Piir, Lehte — talunaine Võnnu vallas Tartumaal;

34. Planken, Helene-Sophie — talunaine Rõngu vallas Tartumaal;

35. Pullerits, Liis — talunaine Hummuli vallas Valgamaal;

36. Pullinen, Evdokia — talunaine Tõlliste vallas Valgamaal;

37. Raamat, Leili-Emmeline — talunaine Avinurme vallas Tartumaal;

38. Remmel, Laine — talunaine Elva vallas Tartumaal;

39. Rätsep, Maali — talunaine Karula vallas Valgamaal;

40. Saar, Juliane — talunaine Põdrala vallas Valgamaal;

41. Sergejeva, Jevdokia — põllutööline Rannu vallas Tartumaal;

42. Sibari, Marie — koduperenaine Rõngu vallas Tartumaal;

43. Skorohodov, Uljana — koduperenaine Kallaste linnas;

44. Smirnova, Efimia — talunaine Karula vallas Valgamaal;

45. Tellisaar, Ann — talunaine Saare vallas Tartumaal;

46. Temmer, Alvine-Rosalie — talunaine Tartu vallas Tartumaal;

47. Tera, Amalie — talunaine Kuigatsi vallas Valgamaal;

48. Tilga, Miina — talunaine Tartu vallas Tartumaal;

49. Ust, Anna — talunaine Hummuli vallas Valgamaal;

50. Vahi, Emilie — talunaine Tartu vallas Tartumaal;

51. Valdma, Maimu — talunaine Helme vallas Valgamaal;

52. Visnap, Sinaida — talunaine Ropka vallas Tartumaal;

53. Värv, Helmi — talunaine Kuuste vallas Tartumaal;

54. Üunapuu, Amanda-Elfriede — talunaine Torma vallas Tartumaal;

24. Мыттус Марие — крестьянку волости Каагярве уезда Валгама;

25. Мялло Хильду — крестьянку волости Вынну уезда Тартума;

26. Нооркыйв Глафиру — крестьянку волости Тахева уезда Валгама;

27. Оя Алиде — крестьянку волости Тыллисте уезда Валгама;

28. Опикову Анастасию — крестьянку волости Пейпсиаре уезда Тартума;

29. Паас Аделе-Маргарете — крестьянку волости Авинурме уезда Тартума;

30. Палло Юли — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;

31. Партс Алиде — рабочую, волость Тыллисте уезда Валгама;

32. Пихлапуу Марие — крестьянку волости Каарепере уезда Тартума;

33. Пийр Лехте — крестьянку волости Вынну уезда Тартума;

34. Планкен Хелене-Софие — крестьянку волости Рынгу уезда Тартума;

35. Пуллеритс Лиис — крестьянку волости Хуммули уезда Валгама;

36. Пуллинен Евдокию — крестьянку волости Тыллисте уезда Валгама;

37. Раамат Лейли-Эммелине — крестьянку волости Авинурме уезда Тартума;

38. Реммель Лайне — крестьянку волости Элва уезда Тартума;

39. Рятсеп Маали — крестьянку волости Карула уезда Валгама;

40. Саар Юлиане — крестьянку волости Пыдрала уезда Валгама;

41. Сергееву Евдокию — сельскохозяйственную рабочую, волость Ранну уезда Тартума;

42. Сибари Марие — домашнюю хозяйку, волость Рынгу уезда Тартума;

43. Скороходову Ульяну — домашнюю хозяйку, город Калласте;

44. Смирнову Ефимию — крестьянку волости Карула уезда Валгама;

45. Теллисаар Анн — крестьянку волости Сааре уезда Тартума;

46. Теммер Альвине-Розалие — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;

47. Тера Амалие — крестьянку волости Куигатси уезда Валгама;

48. Тилга Мийну — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;

49. Уст Анну — крестьянку волости Хуммули уезда Валгама;

50. Вахи Эмилие — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;

51. Вальдма Майму — крестьянку волости Хельме уезда Валгама;

52. Виснап Зинаиду — крестьянку волости Ропка уезда Тартума;

53. Вярв Хельми — крестьянку волости Куусте уезда Тартума;

54. Ёунапуу Аманду-Эльфриде — крестьянку волости Торма уезда Тартума;

E. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud viis last —

II järgu medaliga „Emamedal“:

1. Ader, Anna — talunaine Tartu vallas Tartumaal;
2. Ahero, Mathilde — talunaine Kaagjärve vallas Valgamaal;
3. Andressoo, Liisa — talunaine Helme vallas Valgamaal;
4. Ardel, Klavdia — koduperenaine Valga linnas;
5. Erapart, Alide — talunaine Avinurme vallas Tartumaal;
6. Gagolin, Olga — talunaine Meeksi vallas Tartumaal;
7. Gint, Liine — talunaine Tartu vallas Tartumaal;
8. Gondaurova, Anna — talunaine Taheva vallas Valgamaal;
9. Gräsnova, Ekaterina — tööline Valga linnas;
10. Habakuk, Leida — talunaine Avinurme vallas Tartumaal;
11. Haljaste, Elisabeth — talunaine Kuigatsi vallas Valgamaal;
12. Hannus, Aleftine — talunaine Sangaste vallas Valgamaal;
13. Hark, Ella — talunaine Karula vallas Valgamaal;
14. Helemets, Anna — talunaine Karula vallas Valgamaal;
15. Ilves, Anna — talunaine Sangaste vallas Valgamaal;
16. Ingo, Emilie — talunaine Tartu vallas Tartumaal;
17. Ivanova, Maria — koduperenaine Valga linnas;
18. Kaarnamets, Salme — talunaine Tõlliste vallas Valgamaal;
19. Kalašnikova, Lidia — koduperenaine Valga linnas;
20. Kallas, Ella — koduperenaine Valga linnas;
21. Kasemäe, Salme — talunaine Kaagjärve vallas Valgamaal;
22. Kasuk, Agnes — talunaine Taheva vallas Valgamaal;
23. Kiik, Marie — talunaine Avinurme vallas Tartumaal;
24. Kivilo, Ella — talunaine Torma vallas Tartumaal;
25. Kondike, Liine — talunaine Helme vallas Valgamaal;
26. Kudrätseva, Evgenia — koduperenaine Valga linnas;
27. Kõrgekivi, Tatjana — talunaine Pühajärve vallas Tartumaal;
28. Küla, Emilie — talunaine Kuigatsi vallas Valgamaal;
29. Künnapu, Anna — koduperenaine Tõlliste vallas Valgamaal;
30. Laas, Helene — talunaine Tartu vallas Tartumaal;

D. Матерей, родивших и воспитавших пять детей —

медалью «Медаль материнства» II степени:

1. Адер Анну — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;
2. Ахеро Матильде — крестьянку волости Каагярве уезда Валгама;
3. Андрессоо Лизу — крестьянку волости Хельме уезда Валгама;
4. Ардел Клавдию — домашнюю хозяйку, город Валга;
5. Эрапарт Алиде — крестьянку волости Авинурме уезда Тартума;
6. Гаголин Ольгу — крестьянку волости Меекси уезда Тартума;
7. Гинт Лийне — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;
8. Гондаурову Анну — крестьянку волости Тахева уезда Валгама;
9. Грязнову Екатерину — рабочую, город Валга;
10. Хабакук Лейду — крестьянку волости Авинурме уезда Тартума;
11. Хальясте Элизабет — крестьянку волости Куйгатси уезда Валгама;
12. Ханнус Алефтинне — крестьянку волости Сангасте уезда Валгама;
13. Харк Эллу — крестьянку волости Карула уезда Валгама;
14. Хелеметс Анну — крестьянку волости Карула уезда Валгама;
15. Ильвес Анну — крестьянку волости Сангасте уезда Валгама;
16. Инго Эмилине — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;
17. Иванову Марию — домашнюю хозяйку, город Валга;
18. Каарнаметс Сальме — крестьянку волости Тыллесте уезда Валгама;
19. Калашникову Лидию — домашнюю хозяйку, город Валга;
20. Каллас Эллу — домашнюю хозяйку, город Валга;
21. Касемяэ Сальме — крестьянку волости Каагярве уезда Валгама;
22. Касук Агнес — крестьянку волости Тахева уезда Валгама;
23. Кийк Марие — крестьянку волости Авинурме уезда Тартума;
24. Кивило Эллу — крестьянку волости Торма уезда Тартума;
25. Кондике Лийне — крестьянку волости Хельме уезда Валгама;
26. Кудрявцеву Евгению — домашнюю хозяйку, город Валга;
27. Кьргекиви Татьяну — крестьянку волости Пюхярве уезда Тартума;
28. Кюла Эмилине — крестьянку волости Куйгатси уезда Валгама;
29. Кюннапу Анну — домашнюю хозяйку, волость Тыллесте уезда Валгама;
30. Лаас Хелене — крестьянку волости Тарту уезда Тартума;

31. Lepiste, Meeta — koduperenaine Valga linnas;
32. Lepp, Ann — koduperenaine Kuigatsi vallas Valgamaal;
33. Leppik, Amalie — talunaine Kuuste vallas Tartumaal;
34. Mumm, Anna — talunaine Hummuli vallas Valgamaal;
35. Narusing, Lehte — talunaine Meeksi vallas Tartumaal;
36. Norikko, Anna — tööline Sangaste vallas Valgamaal;
37. Oosalu, Alide — talunaine Taheva vallas Valgamaal;
38. Pajuste, Melanie — talunaine Kaagjärve vallas Valgamaal;
39. Pampa, Maria — talunaine Tartu vallas Tartumaal;
40. Patrenina, Maria — põllutööline Kaarepere vallas Tartumaal;
41. Poolakene, Mathilde — koduperenaine Otepää linnas;
42. Puksa, Rosalie — talunaine Ahja vallas Tartumaal;
43. Pukulind, Auguste — koduperenaine Kuigatsi vallas Valgamaal;
44. Põhjala, Ida — talunaine Kaarepere vallas Tartumaal;
45. Pärn, Leida — talunaine Saadjärve vallas Tartumaal;
46. Päss, Elfriede — talunaine Hummuli vallas Valgamaal;
47. Raamat, Linda — talunaine Tartu vallas Tartumaal;
48. Rebane, Karoline — talunaine Kuigatsi vallas Valgamaal;
49. Rettel, Liine — talunaine Tartu vallas Tartumaal;
50. Roosild, Anna — talunaine Sangaste vallas Valgamaal;
51. Räst, Pauline — talunaine Kaagjärve vallas Valgamaal;
52. Rätsep, Anna Anna t. — talunaine Hummuli vallas Valgamaal;
53. Rätsep, Anna Peetri t. — talunaine Karula vallas Valgamaal;
54. Savik, Salme — talunaine Ahja vallas Tartumaal;
55. Seppa, Johanna — talunaine Ahja vallas Tartumaal;
56. Slog, Anna — talunaine Helme vallas Valgamaal;
57. Suharova, Lidia — koduperenaine Valga linnas;
58. Sutt, Ida — talunaine Kuigatsi vallas Valgamaal;
59. Taitis, Helene — talunaine Tõlliste vallas Valgamaal;
60. Tamm, Amalie — talunaine Tartu vallas Tartumaal;
61. Taurin, Mathilde — talunaine Kaagjärve vallas Valgamaal;
62. Tomson, Amalie — talunaine Tartu vallas Tartumaal;
31. Леписте Мету — домашнюю хозяйку, город Валга;
32. Лепп Анн — домашнюю хозяйку, волость Куйгатси уезда Валгамаа;
33. Леппик Амалие — крестьянку волости Куусте уезда Тартумаа;
34. Мумм Анну — крестьянку волости Хуммули уезда Валгамаа;
35. Нарусинг Лехте — крестьянку волости Меекси уезда Тартумаа;
36. Норikko Анну — рабочую, волость Сангасте уезда Валгамаа;
37. Оосалу Алиде — крестьянку волости Тахева уезда Валгамаа;
38. Паюсте Мелание — крестьянку волости Каагярве уезда Валгамаа;
39. Пампа Марию — крестьянку волости Тарту уезда Тартумаа;
40. Патренину Марию — сельскохозяйственную рабочую, волость Каарепере уезда Тартумаа;
41. Поолакене Матильде — домашнюю хозяйку, город Отепя;
42. Пукса Розалие — крестьянку волости Ахья уезда Тартумаа;
43. Пукулинд Аугусте — домашнюю хозяйку, волость Куйгатси уезда Валгамаа;
44. Пыхьяла Иду — крестьянку волости Каарепере уезда Тартумаа;
45. Пярн Лейду — крестьянку волости Саадярве уезда Тартумаа;
46. Пясс Эльфриде — крестьянку волости Хуммули уезда Валгамаа;
47. Раамат Линду — крестьянку волости Тарту уезда Тартумаа;
48. Ребане Каролине — крестьянку волости Куйгатси уезда Валгамаа;
49. Реттель Лийне — крестьянку волости Тарту уезда Тартумаа;
50. Роосильд Анну — крестьянку волости Сангасте уезда Валгамаа;
51. Ряст Паулине — крестьянку волости Каагярве уезда Валгамаа;
52. Рятсеп Анну дочь Анны — крестьянку волости Хуммули уезда Валгамаа;
53. Рятсеп Анну Петровну — крестьянку волости Карула уезда Валгамаа;
54. Савик Сальме — крестьянку волости Ахья уезда Тартумаа;
55. Сеппа Иоханну — крестьянку волости Ахья уезда Тартумаа;
56. Слог Анну — крестьянку волости Хельме уезда Валгамаа;
57. Сухарову Лидию — домашнюю хозяйку, город Валга;
58. Сутт Иду — крестьянку волости Куйгатси уезда Валгамаа;
59. Тайтс Хелене — крестьянку волости Тыллесте уезда Валгамаа;
60. Тамм Амалие — крестьянку волости Тарту уезда Тартумаа;
61. Таурин Матильде — крестьянку волости Каагярве уезда Валгамаа;
62. Томсон Амалие — крестьянку волости Тарту уезда Тартумаа;

63. Uibo, Elvi — koduperenaine Otepää linnas;
 64. Unt, Olga — koduperenaine Valga linnas;
 65. Uusen, Lilli — talunaine Pala vallas Tartu-
 maal;
 66. Vaiksoo, Leena — talunaine Põdrala vallas
 Valgamaal;
 67. Vaino, Elisabeth — talunaine Torma vallas
 Tartumaal;
 68. Valge, Armilde — talunaine Tartu vallas
 Tartumaal;
 69. Viira, Liisa — talunaine Tartu vallas Tartu-
 maal;
 70. Viitol, Karoline — talunaine Tõlliste vallas
 Valgamaal;
 71. Välba, Ida — põllutöeline Jõgeva vallas
 Tartumaal;
 72. Zäuram, Maria — talunaine Kuigatsi vallas
 Valgamaal.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
 Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
 Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 28. juulil 1948.

63. Уйбо Элви — домашнюю хозяйку, город
 Отепя;
 64. Унт Ольгу — домашнюю хозяйку, город
 Валга;
 65. Уузен Лилли — крестьянку волости Пала
 уезда Тартума;
 66. Вайксоо Лену — крестьянку волости Пыд-
 рала уезда Валгама;
 67. Вайно Элизабет — крестьянку волости
 Торма уезда Тартума;
 68. Валге Армилде — крестьянку волости
 Тарту уезда Тартума;
 69. Вийра Лизу — крестьянку волости Тарту
 уезда Тартума;
 70. Вийтоль Каролине — крестьянку волости
 Тыллисте уезда Валгама;
 71. Вялба Иду — сельскохозяйственную рабо-
 чую, волость Йыгева уезда Тартума;
 72. Цяурам Марию — крестьянку волости
 Куйгатси уезда Валгама.

Председатель Президиума Верховного
 Совета Эстонской ССР Эд. П я л л ь.

Секретарь Президиума Верховного
 Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 28 июля 1948 г.

167. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

Punalipulise Baltimere Laevastiku teatri kollek-
 tiivi liikmete autasustamise kohta Eesti NSV
 Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjadega.

Silmapaistvate saavutuste eest teatrikunstis alal
 Eesti NSV-s autasustada järgmisi Punalipulise
 Baltimere Laevastiku teatri kollektiivi liikmeid
 Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjadega:

1. Aleksandrov, Georgi — näitleja;
2. Aleksandrova, Zoja — näitleja;
3. Devjatkin, Mihhail — näitleja;
4. Golovko, Leonid — näitleja;
5. Grigorjeva, Elena — näitleja;
6. Kamenski, Vladimir — näitleja;
7. Kartsev, Georgi — näitleja;
8. Ladõgin, Mihhail — näitleja;
9. Pavlov, Georgi — jumestusala juhataja;
10. Pergament, Aleksander — VNFSV teeneline
 kunstnik, PBL teatri kunstiline juht;
11. Rõžov, Anatoli — lavastaja;
12. Sizov, Nikolai — näitleja;
13. Tserebilko, Evgenia — näitleja;
14. Trusov, Arkadi — VNFSV teeneline kunstnik.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
 Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
 Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 16. augustil 1948.

167. У к а з

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР
 о награждении членов коллектива театра Красно-
 знаменного Балтийского Флота Почетными Грамо-
 тами Президиума Верховного Совета Эстонской
 ССР.

За выдающиеся достижения в области теат-
 рального искусства в Эстонской ССР наградить
 Почетными Грамотами Президиума Верховного
 Совета Эстонской ССР следующих членов кол-
 лектива театра Краснознаменного Балтийского
 Флота:

1. Александрова, Георгия — артиста;
2. Александрову, Зою — артистку;
3. Девяткина, Михаила — артиста;
4. Головки, Леонида — артиста;
5. Григорьеву, Елену — артистку;
6. Каменского, Владимира — артиста;
7. Карцева, Георгия — артиста;
8. Ладыгина, Михаила — артиста;
9. Павлова, Георгия — зав. примерным цехом;
10. Пергамента, Александра — заслуженного
 артиста РСФСР, художественного руководителя
 театра КБФ;
11. Рыжова, Анатолия — режиссера;
12. Сизова, Николая — артиста;
13. Церебилко, Евгению — артистку;
14. Трусова, Аркадия — заслуженного артиста
 РСФСР.

Председатель Президиума Верховного
 Совета Эстонской ССР Эд. П я л л ь.

Секретарь Президиума Верховного
 Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 16 августа 1948 г.

168. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

Punalipulise Baltimere Laevastiku teatri autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjaga.

Suurte teenete eest teatrikunsti arendamisel Eesti NSV-s autasustada Punalipulise Baltimere Laevastiku teatrit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 16. augustil 1948.

168. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

о награждении театра Краснознаменного Балтийского Флота Почетной Грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

За большие заслуги в развитии театрального искусства в Эстонской ССР наградить театр Краснознаменного Балтийского Флота Почетной Грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. П я л л ь.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 16 августа 1948 г.

169. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

Harjumaa Hageri valla Maidla küla Tööraha Saadikute Nõukogu asukoha kohta.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 8. augusti 1945. a. seadluse „Harju maakonna valdades küla tööraha saadikute nõukogude moodustamise kohta“ (Eesti NSV Teataja 1945, 35, 543) osaliseks muutmiseks määrata Hageri valla Maidla küla Tööraha Saadikute Nõukogu asukohaks Hageri alevik.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 27. augustil 1948.

169. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

о центре Майдлаского сельского Совета волости Хагери Харьюмского уезда.

В частичное изменение Указа Президиума Верховного Совета Эстонской ССР от 8 августа 1945 г. «Об образовании сельских Советов депутатов трудящихся по Харьюмскому уезду Эстонской ССР» (Ведомости Эстонской ССР 1945, 35, 543) назначить центром Майдлаского сельского Совета волости Хагери селение Хагери.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. П я л л ь.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 27 августа 1948 г.

II.

170. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

III grupi invaliididele-pensionäridele pensionide väljamaksmise korra muutmise kohta.

Vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu määrusele 9. augustist 1948 nr. 3001 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Määrata, et alates 1. septembrist 1948 alandatakse töötavaile III grupi pensionäridele-invaliididele pensioni juhtudel, kui nende palk ja pension kokkuvõetult ületab palga, mis nad said enne inva-

**170. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР**

об изменении порядка выплаты пенсий пенсионерам-инвалидам III-й группы.

В соответствии с постановлением Совета Министров Союза ССР от 9 августа 1948 г. № 3001, Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Установить, что с 1-го сентября 1948 года работающим пенсионерам-инвалидам третьей группы в тех случаях, когда их заработок и пенсия, вместе взятые, превышают заработок до

liidsuse tekkimist, summa võrra, mis ületab selle palga, kusjuures aga töötavaile pensionäridele säilitatakse igal juhul vähemalt 50% nende pensionist.

III grupi pensionäridele-invaliididele, kes elavad maal ja on seotud põllumajandusega, maksta pensioni 50% ulatuses nende pensionidega kindlustamise kehtivaist normidest.

2. Lugeda kehtetuks Eesti NSV Ministrite Nõukogu 24. mai 1948 määruse nr. 510 p. 10 lõige 3.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 19. augustil 1948. Nr. 794.

171. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

soodustuste kohta korteri alal Isamaasõja rindeil langenud või teadmata kadunuks jäänud sõjaväelaste ja partisanide perekondadele.

Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu määrusega 15. augustist 1948 nr. 3128 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Määrata, et Isamaasõja rindeil langenud või teadmata kadunuks jäänud sõjaväelaste ja partisanide perekondi võidakse välja tõsta korteritest ametiasutistele kuuluvais majades, kuhu nad on kolinud enne 1. jaanuari 1948, ainult kohtu korras ja tingimusel, et neile antakse teine, elamiseks kõlblik ruum, välja arvatud juhul, mis on ette nähtud NSVL KTK ja RKN-i 17. oktoobri 1937 määruse „Elamufondi säilitamisest ja elamumajanduse parendamisest linnades“ § 30.

2. Kohustada kohalike tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteesid Isamaasõja rindeil langenud või teadmata kadunuks jäänud sõjaväelaste ja partisanide perekondadele, samuti Isamaasõja invaliididele, kes on kuni 1. jaanuarini 1948 kolinud kohalikele nõukogudele kuuluvaisse majadesse ajutiste üürnikena põhiüürnike elamispinna, säilitama nende elamispinna juhul, kui põhiüürnik välja kolib või kui temal tekib ülemäärane omaette tuba.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 25. augustil 1948. Nr. 805.

перехода на инвалидность, пенсия снижается на сумму, превышающую этот заработок, с сохранением во всех случаях за работающими пенсионерами не менее 50% их пенсии.

Пенсионерам-инвалидам III-й группы, проживающим в сельской местности и связанным с сельским хозяйством, пенсию выплачивать в размере 50% от существующих норм их пенсионного обеспечения.

2. Считать утратившим силу абзац 3-й пункта 10-го Постановления Совета Министров Эстонской ССР от 24 мая 1948 г. № 510.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 19 августа 1948 г. № 794.

171. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о жилищных льготах семьям военнослужащих и партизан, погибших или без вести пропавших на фронтах Отечественной войны.

В соответствии с постановлением Совета Министров Союза ССР от 15 августа 1948 г. № 3128 Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Установить, что семьи военнослужащих и партизан, погибших или без вести пропавших на фронтах Отечественной войны, могут быть выселены с занимаемой ими жилой площади в ведомственных домах, на которую они поселились до 1 января 1948 года, только по суду с предоставлением им другого, годного для жилья, помещения, за исключением случаев, предусмотренных ст. 30 Постановления ЦИК и Совнаркома Союза ССР от 17 октября 1937 года «О сохранении жилищного фонда и улучшении жилищного хозяйства в городах».

2. Обязать исполкомы местных Советов депутатов трудящихся закреплять за семьями военнослужащих и партизан, погибших или без вести пропавших на фронтах Отечественной войны, а также за инвалидами Отечественной войны, вселившимися до 1 января 1948 года в качестве временных жильцов на площадь основных съёмщиков в домах местных Советов, жилую площадь, освобождающуюся в случае выбытия основного съёмщика или образования у него излишней изолированной комнаты.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 25 августа 1948 г. № 805.

172. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestikku (RT 1940, 81, 771) järgmistete ettevõtetega:

- a) „Pelde“ jahu- ja villatööstus — omanik Šveede, Jüri Jüri p. — Viljandimaal Olustvere vallas Jäska-Alla külas;
- b) Nahaparkimistööstus — omanik Sepp, Eduard Hendriku p. — Viljandimaal Tuhalaane vallas;
- c) „Selja“ jahu- ja villatööstus — omanik Bakhoff, Mihkel Hansu p. — Läänemaal Varbla vallas Paadremaa külas.

Allutada nimetatud ettevõtted Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Ministriumile;

- d) Puidutööstus — omanik Kogerman, Herman Johannese p. — Tallinnas Tartu mnt. 25.

Allutada tähendatud ettevõtte Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuvale Kehakultuuri- ja Spordikomiteele;

- e) Puidutööstus — omanik Studemeister, Robert Jaani p. — Tallinnas Oksa 12.

Allutada nimetatud ettevõtte Eesti NSV Kaubandusministeeriumile;

- f) Valu- ja mehaanikatöökoda — omanik Järvekül, Jaan Jaani p. — Viljandi linnas Pärnu mnt. 18.

Üle anda nimetatud ettevõtte ETKVL-ile seadusega ettenähtud korras.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja asetäitja K. Maranik.
Tallinn, 2. augustil 1948. Nr. 726.

172. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о дополнении списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет: Дополнить список промышленных предприятий, подлежащих национализации (Гос. Вестник 1940 г. № 81, ст. 771) следующими предприятиями:

- а) мукомольное и шерстеобрабатывающее производство «Пелда» — собств. Швеэде Юрий Юрьевич — уезд Вильяндимаа, волость Олуствере, деревня Яска-Алла;
- б) производство дубления кож — собств. Сепп Эдуард Хендрикович — уезд Вильяндимаа, волость Тухалаане;
- в) мукомольное и шерстеобрабатывающее производство «Селья» — собств. Бакхоф Михкель Хансович — Лянемаский уезд, волость Варбла, деревня Паадremaa.

Подчинить указанные предприятия Министерству местной промышленности Эстонской ССР;

- г) деревообделочная мастерская — собств. Когерман Герман Иоганнесович — гор. Таллин, Тарту маантс 25.

Подчинить указанное предприятие Комитету по делам физической культуры и спорта при Совете Министров Эстонской ССР;

- д) деревообделочное производство — собств. Студемейстер Роберт Янович — гор. Таллин, ул. Окса 12.

Подчинить указанное предприятие Министерству торговли Эстонской ССР;

- е) литейная и механическая мастерская — собств. Ярвекюлг Яан Янович, гор. Вильянди, ул. Пярну маантс 18.

Передать указанное предприятие ЭРСПО согласно установленному законом порядку.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Зам. Управляющего Делами Совета
Министров Эстонской ССР К. Мараник.
Таллин, 2 августа 1948 г. № 726.

III.

173. Eesti NSV Kohtuministri k ä s k k i r i

Tallinna rahvakohtute tööpiirkondade
määramise kohta.

I.

Seoses Tallinna linna rajoonide piiride muutmisega määrata Tallinna rahvakohtute tööpiirkonnad järgmiselt:

Tallinna Kesklinna rajooni I jsk.
rahvakohus.

Dunkri, Harju, Kallaku, Karja-Suur üksiknumbrid 1—23, paarisnumbrid 2—20, Karja-Väike, Kin-

173. Приказ

Министра юстиции Эстонской ССР

об установлении границ народных судов
г. Таллина.

I.

В связи с изменением границ районов города Таллина установить следующие участки народных судов города Таллина:

Народный суд 1 уч. Центрального района г. Таллина.

Дункри, Харью, Каллаку, Карья Суур нечетные с 1—23, четные с 2—20, Карья Вяйке, Кинга,

ga, Kiriku, Kiriku Põik, Kiriku plats, Kohtu, Kullasepa, Lossiplats, Lühike jalg, Mundi, Müüriwahe üksiknumbrid 1—27, paarisnumbrid 2—38, Niguliste, Nunna kõik üksiknumbrid, Nõukogude kõik paarisnumbrid, Pikkjalg, Pikk paarisnumbrid 2—14, Pärnu maantee paarisnumbrid 2—12, Raekoja kõik paarisnumbrid, Raekoja plats kõik numbrid 1—10, Rahukohtu, Rataskaevu, Rutu, Rüütli, Saiakang kõik üksiknumbrid, Sauna, Toomkooli, Toompea nr. 2, Toompuestee paarisnumbrid 18 — lõp., Toomrüütli, Valli, Vana-Posti, Vanaturg, Viru kõik paarisnumbrid, Voorimehe, Võidu väljak kõik paarisnumbrid.

Tallinna Kesklinna rajooni
II jsk. rahvakohus.

Aasa, Alevi, Ameerika Kesk, Ameerika Suur, Ameerika Väike, Asula, Asula põik, Endla kõik üksiknumbrid, Erbe, Hariduse, Humala, Kaarna, Kadaka tee üksiknumbrid 1—51, kõik paarisnumbrid, Kauri, Keemia, Kiire, Kirsi, Koidu üksiknumbrid 45 — lõp., paarisnumbrid 58 — lõp., Koskla, Kotka, Kristiine, Kullamaa, Kuldnoka, Käbliku, Kännu, Käo üksiknumbrid 1—41, paarisnumbrid 2—52, Kõömne, Laane, J. Lauristini, Lehe, Liblika, Linnutee kõik paarisnumbrid, Luha, Luha Kesk, Luha Ülem, Lõokese, Magdaleena, Marja, Marta, K. Marxi (Kaarli) puiestee, Meika, Mehaanika, Metall, Mineraali, Mooni üksiknumbrid 29 — lõp., paarisnumbrid 30 — lõp., Mureli, Mustjõe, Mõtuse, Nepi, Nõmme üksiknumbrid 1—51, paarisnumbrid 2—42, Nõukogude kõik üksiknumbrid, Oksa, Paldiski mnt. üksiknumbrid 53—lõp., Pardi, Pilve, Pirni, Planeedi, Päikese, Pärnu maantee paarisnumbrid 14—176, Püü, Raudtee kõik numbrid 1—43, Rõika, Rähni, Rästa, Räägu, Salu, Seebi, Seemne, Spordi, Sõstra, Talviku, Tedre, Tihase, Tondi üksiknumbrid 1—53, paarisnumbrid 2—38, Toomkuninga, Toompea, välja arvatud nr. 2, Toompuestee paarisnumbrid 2—16, Tui, Tähe, Tõnismägi, Tüve üksiknumbrid 41—lõp., paarisnumbrid 48—lõp., Uus-Maailma, Varblase, Veetorni, Videviku, Villardi üksiknumbrid 25—lõp., paarisnumbrid 26—lõp., Vindi, Virmalise, Vismari üksiknumbrid 1—23, paarisnumbrid 2—14, Välja, Västriku üksiknumbrid 1—29, paarisnumbrid 2—42, Võidu väljak üksiknumbrid 3—lõp., Õllepruuli, Ööbiku, Tondi jaam, Lilleküla jaam.

Tallinna Kesklinna rajooni
III jsk. rahvakohus.

Aafrika üksiknumbrid 1—11, paarisnumber 2, Ahju, Allika, Auru, Estonia pst., Filtri tee kõik paarisnumbrid, Herne, Hospidali, Imanta üksiknumbrid 1 — 31, paarisnumbrid 2 — 42, Invaliidi, Juurdeveo, Kaare tee üksiknumbrid kuni Filtri teeni, kõik paarisnumbrid, Kaasani üksiknumbrid 1—17, paarisnumbrid 2—8, Kalmistu, Kana, Karja-Suur üksiknumbrid 25—lõp., paarisnumbrid 22—lõp., Kauba, Kauna, Kaupmehe, Kentmanni Põik, V. Kingissepa üksiknumbrid 1—61, paarisnumbrid 2—76, Kivi, Kodu, J. Kreuksi, Kuke, Leete, Lembitu, Lennuki üksiknumbrid 1—13, paarisnumbrid 2—28, Liiva, Liiva Kesk, Liivalaia Põik,

Кирику, Кирику Пыйк, Кирику Платс, Кохту, Кулласепа, Лоссилатс, Люхике Ялг, Мунди, Мюйривахе нечетные с 1—27, четные с 2—38, Нигулисте, Нунна все нечетные, Ныукогуде все четные, Пиккъялг, Пикк четные с 2—14, Пярну маантеэ четные с 2—12, Раэкоя все четные, Раэкоя платс все номера с 1—10, Рахукохту, Ратаскаэву, Руту, Рюйтли, Сайаканг все нечетные, Сауна, Тоомкооли, Тоомпеа № 2, Тоомпуйэстее четные с 18 до конца, Тоомрюйтли, Валли, Вана-Пости, Ванатург, Виру все четные. Вооримехе, Выйду вяляк все четные.

Народный суд 2 уч. Центрального
района г. Таллина.

Ааса, Алеви, Амеэрика Кеск, Амеэрика Суур, Амеэрика Вяйке, Асула, Асула Пыйк, Эндла все нечетные, Эрбе, Харидусе, Хумала, Каарна, Кадака тее нечетные с 1—51, все четные, Каури, Кеэмиа, Кийре, Кирси, Койду нечетные с 45 до конца, четные с 58 до конца, Коскла, Котка, Кристийне, Кулламаа, Кулднокка, Кяблику, Кянну, Кяо нечетные с 1 до 41, четные с 2 до 52, Кээмне, Лаане, И. Лауристини, Лехе, Либлика, Линнутее все четные, Луха, Луха Кеск, Луха Юлем, Льюкесе, Магдалезна, Марья, Марта, К. Маркси (Каарли) пуйэстее, Мейка, Механника, Металли, Минераали, Моони нечетные с 29 до конца, четные с 30 до конца, Мурели, Мустиные, Мытусе, Непи, Нымме нечетные с 1—51, четные с 2—42, Ныукогуде все нечетные, Окса, Пальдиски мнт. нечетные с 53 до конца, Парди, Пилве, Пирни, Пләнеэди, Пяйкесе, Пярну маантеэ четные с 14—176, Пюй, Раудтее все номера с 1—43, Рыйка, Ряхни, Ряста, Рягу, Салу, Сеэби, Сеэмне, Спорди, Сыстра, Талвику, Тедре, Тихасе, Тонди нечетные с 1—53, четные с 2—38, Тоомкунинга, Тоомпеа исключая № 2, Тоомпуйэстее четные с 2—16, Туй, Тяхе, Тынисмяги, Тюве нечетные с 41 до конца, четные с 48 до конца, Уус-Мааилма, Варбласе, Везторни, Видевуку, Вилларди нечетные с 25 до конца, четные с 26 до конца, Винди, Вирмалисе, Висмари нечетные с 1—23, четные с 2—14, Вяля, Вястрику нечетные с 1—29, четные с 2—42, Выйду вяляк нечетные с 3 до конца, Ыллепруули, Ээбику, станция Тонди, станция Лиллекюла.

Народный суд 3 уч. Центрального
района г. Таллина.

Аафрика нечетные с 1—11, четный № 2, Ахью, Аллика, Ауру, Эстония пост., Филтри тее все четные, Херне, Хоспидали, Иманта нечетные с 1—31, четные с 2—42, Инвалийди, Юурдевео, Кааре тее нечетные до Филтри тее, все четные, Каасани нечетные с 1—17, четные с 2—8, Калмисту, Кана, Карья Суур нечетные с 25 до конца, четные с 22 до конца, Кауба, Кауна, Каупмехе, Кентмани Пыйк, В. Кингиссепа нечетные с 1—61, четные с 2—76, Киви, Коду, И. Креукси, Кукке, Леэте, Лембиту, Леннуки нечетные с 1—13, четные с 2—28, Лийва, Лийва Кеск, Лийвалайа Пыйк, Луйте, Ляте, Лыуна, Маакри все четные,

Luite, Lätte, Lõuna, Maakri kõik paarisnumbrid, Magasini, Naeri, Oa, Paide, Puhke, Pärnu maantee üksiknumbrid 1—137, Püssirohu kõik paarisnumbrid, Rapla, Sakala üksiknumbrid 11—lõp., paarisnumbrid 6—lõp., Side, Suitsu, P. Süda, Tartu maantee paarisnumbrid 88—lõp., Tatari, Tatari Uus, Tiigi, Vaestepatuste, Vaikne, Vambola, Veerenni, Viljandi, Võiduväljak nr. 1, Õie, Õnne, Õpetajate, Õuna, Tallinna Väike jaam, Ülemiste järv ühes kaldaäärse maaga, Filterveevärk.

Tallinna Kalinini rajooni I jsk.
rahvakohus.

Aida, Börsi kõik, Graniidi kõik üksiknumbrid, Hobuse, Jahu, Kalamaja Kesk, Kalamaja Vana üksiknumbrid 1—27, kõik paarisnumbrid, Kalda, Kalevi üksiknumbrid 1—19, paarisnumbrid 2—24, Kalju, Kloostri Suur, Kloostri Väike, Kooli, Kopli paarisnumbrid 2—32, Laboratooriumi, Lai, Linda, Malmi, Merepuiestee paarisnumbrid Põhja puiesteest kuni Tallinna laheni, Oleviste, Niine, Nunna kõik paarisnumbrid, Pagari, Patarei Suur, Patarei Väike, Pikk kõik üksiknumbrid, Põhja puiestee, välja arvatud paarisnumbrid Suurest Rannavärvast kuni lõpuni, Rannamäe tee kuni Suure Rannavärvani, Rannavärv Suur kõik üksiknumbrid, Soo üksiknumbrid 1—39, paarisnumbrid 2—26, Suurtüki, Tolli, Tööstuse üksiknumbrid 1—19, paarisnumbrid 2—22, Vabriku üksiknumbrid 1—27, paarisnumbrid 2—8, Vaimu, Valgevase, Võrgu, Stalingradi väljak, Tallinna Elektri jaam.

Tallinna Kalinini rajooni
II jsk. rahvakohus.

Eerika, Graniidi kõik paarisnumbrid, Kalamaja Uus, Kalamaja Vana üksiknumbrid 29—lõp., Kalevi üksiknumbrid 21—lõp., paarisnumbrid 26—lõp., Kanepi, Karjamaa, Kopli üksiknumbrid 21—lõp., paarisnumbrid 34—lõp., Kopli rand, Kungla, Kõie, Küti, Laagri Suur, Laagri Väike, Leigeri, Lina, Lõime, Maleva, Neeme, Niidi, Noole, Nõlva, Paavli, Paljassaare tee, Puuvilla, Põhja, Sirbi, Sitsi, Soo üksiknumbrid 41—lõp., paarisnumbrid 28—lõp., Sõja, Tööstuse üksiknumbrid 21—lõp., paarisnumbrid 24—lõp., Tõllu, Vabriku üksiknumbrid 29—lõp., paarisnumbrid 10—lõp., Volta, Üldvangla nr. 1, Paljassaar, Kopli poolsaar, Merimetsa rand.

Tallinna Kalinini rajooni
III jsk. rahvakohus.

Aarde, Ao, Aru, Eha, Endla kõik paarisnumbrid, Falkpargi, Heina kõik üksiknumbrid, Härjapea, Kanarbiku, Kannikese, Kevade, Koidu üksiknumbrid 1—43, paarisnumbrid 2—56, Kolde, Kolde puiestee, Kruusa, Kullerkupu, Kõrre, Leegi, Lille, Loode, Loode Põik, Luise, Luste, Maasika, Madara, Merimetsa tee, Mooni üksiknumbrid 1—27, paarisnumbrid 2—28, Mulla, Muraka, Muru, Nelgi, Nisu, Nurme, Orase, Paldiski maantee üksiknumbrid 1—51-a, kõik paarisnumbrid, Paluka, Preesi, Pärja, Raudtee kõik numbrid 44—lõp., Ristiku, Rohu kõik üksiknumbrid, paarisnumbrid 12—lõp., Roo,

Magasini, Naeri, Oa, Pайде, Пухке, Пярну маантее нечетные с 1—137, Пюссироху все четные с 6 до конца, Сиде, Суйтсу, П. Сюда, Тарту маантее четные с 88 до конца, Татари, Татари Уус, Тийги, Ваэстепатусте, Вайкне, Вамбола, Веэренни, Вилянди, Выйду вяльяк № 1, Ыйэ, Ынне, Ыпетаяте, Ыуна, станция Таллин-Вяйке, озеро Юлемисте с приозерными землями, Водопрод Филтер.

Народный суд 1 уч. Калининского
района г. Таллина.

Айда, Бэрси кяйк, Гранийди все нечетные, Хобусе, Яху, Каламая Кеск, Каламая Вана нечетные с 1—27, все четные номера, Калда, Калеви нечетные с 1—19, четные с 2—24, Калью, Клоостри Суур, Клоостри Вяйке, Кооли, Копли четные с 2—32, Лаборатоориуми, Лай, Линда, Мами, Мерепуйэстеэ четные номера от Пыхья пуйэстеэ до Таллинского залива, Олевисте, Нийне, Нунна все четные, Пагари, Патарей Суур, Патарей Вяйке, Пикк все нечетные, Пыхья пуйэстеэ, исключая четные номера с Суур Раннавярв до конца, Раннамаяэ теэ до Суур Раннавярв, Раннавярв Суур все нечетные, Соо нечетные начиная с 1—39, четные с 2—26, Сууртюки, Толли, Тээстусе нечетные с 1—19, четные с 2—22, Вабрику нечетные с 1—27, четные с 2—8, Вайму, Валгевасе, Выргу, Сталингради Вяльяк, Таллинская Электрическая станция.

Народный суд 2 уч. Калининского
района г. Таллина.

Ээрика, Гранийди все четные, Каламая Уус, Каламая Вана нечетные с 29 до конца, Калеви нечетные с 21 до конца, четные с 26 до конца, Канеши, Карьямаа, Копли нечетные с 21 до конца, четные с 34 до конца, Копли rand, Кунгла, Кэйэ, Кюти, Лаagri Суур, Лаagri Вяйке, Лейгери, Лина, Лыйме, Малеве, Неэме, Нийди, Нооле, Нылава, Паавли, Пальяссааре теэ, Пуувилла, Пыхья, Сирби, Ситси, Соо нечетные с 41 до конца, четные с 28 до конца, Сяя, Тээстусе нечетные с 21 до конца, четные с 24 до конца, Тыллу, Вабрику нечетные с 29 до конца, четные с 10 до конца, Вольта, Тюрьма № 1, Пальяссаар, полуостров Копли, Мериметса Ранд.

Народный суд 3 уч. Калининского
района г. Таллина.

Аарде, Ао, Ару, Эха, Эндла все четные, Фалкпарги, Хейна все нечетные, Хярьяпеа, Канарбику, Канникесе, Кеваде, Койду нечетные с 1—43, четные с 2—56, Колде, Колде пуйэстеэ, Крууса, Куллеркупу, Кырре, Лэги, Лилле, Лооде, Лооде Пыйк, Луйсе, Лусте, Маасика, Мадара, Мериметса теэ, Моони нечетные с 1—27, четные с 2—28, Мулла, Мурака, Муру, Нелги, Нису, Нурме, Оресе, Пальдиски маантее нечетные с 1—51-a, все четные, Палука, Преэси, Пярья, Раудтеэ все с 44 до конца, Ристикку, Роху все нечетные, четные с 12 до конца, Роо, Роопа, Рукки,

Roopa, Rukki, Saani, Sambla, Saue, Sinika, Sireli, Suve, Sõle, Sõmera, Sõnajala, Söödi, Sügise, Taime, Tehnika kõik üksiknumbrid, Telliskivi üksiknumbrid 1—45, paarisnumbrid 2—38, Timuti, Toompuiestee üksiknumbrid 1—29, Tulbi, Tulika, Vaarika, Vainu, Villardi üksiknumbrid 1—23, paarisnumbrid 2—24, Vismari üksiknumbrid 25—lõp., paarisnumbrid 16—lõp., Õle, Ülase.

Tallinna Kalinini rajooni
IV jsk. rahvakohus.

Heina kõik paarisnumbrid, Kopli üksiknumbrid 1—19, Kopli Kaubajaam, Raudtee tehased, Rohu paarisnumbrid 2—10, Tallinna Balti jaam, Tehnika kõik paarisnumbrid, Telliskivi üksiknumbrid 47—lõp., paarisnumbrid 40—lõp., Toompuiestee üksiknumbrid 31—lõp.

Tallinna Mererajooni I jsk.
rahvakohus.

Aedvilja, Aia, Apteegi, Gonsiori üksiknumbrid 1—29, paarisnumbrid 2—26, Hollandi, Hollandi Põik, Hollandi Uus, Inseneri, Jaama, Jõe, Karu, Kompassi Kesk, Kompassi Suur, Kompassi Väike, Kreutzvaldi üksiknumbrid 1—5, paarisnumbrid 2—6, Laeva, Maneesi, Merepuiestee, välja arvatud paarisnumbrid Põhja puieestest Tallinna laheni, Munga, Müürivahe üksiknumbrid 29—lõp., paarisnumbrid 40—lõp., Nafta, Narva maantee üksiknumbrid 1—79, paarisnumbrid 2—64, Olevimägi, Paadi, Palli kõik üksiknumbrid, Petrooleumi, Pikk paarisnumbrid 16—lõp., Pronksi, Põhja puieestee paarisnr. Suur Rannaväravast kuni lõpuni, Raekoja kõik üksiknumbrid, Raekoja plats kõik numbrid 11—lõp., Rannamäe tee alates Suurest Rannaväravast, Rannavärav Suur kõik paarisnumbrid, Rannavärav Väike, Raua kõik üksiknumbrid, Reimanni üksiknumbrid 1—39, paarisnumbrid 2—28, Sadama, Saikang kõik paarisnumbrid, Siimoni, Sulevimägi, Säde, Tartu maantee üksiknumbrid 1—19, Terase üksiknumbrid 1—3, J. Tombi paarisnumbrid 2—8, Uus, Uus Sadama, Vana Viru, Vene, Viru kõik üksiknumbrid, Viru väljak, Ülem Jõe.

Tallinna Mererajooni II jsk.
rahvakohus.

Asunduse, Hommiku, Jakobsoni üksiknumbrid 71—lõp., paarisnumbrid 50—lõp., Joa, Jüri, Kaare tee üksiknumbrid alates Filtri teest, Kadri tee, Kantsi, Kappeli, Kase, Kasarmu kõik üksiknumbrid, Katusepapi, Kiive, V. Kingissepa üksiknumbrid 109—lõp., paarisnumbrid 98—lõp., Kivimurru, Koidula, Kose tee, Kure, Kuristiku, Kuuli, Kuuse, Köhleri, Künka, Künka Põik, Lahe, Lasnamäe, Lasnamäe Väike, Lastekodu üksiknumbrid 23—lõp., paarisnumbrid 46—lõp., A. Leineri üksiknumbrid 15—lõp., paarisnumbrid 10—lõp., Leningradi maantee, Lepa, Lubja, Majaka, Majaka Põik, Masina, Mäe, Mäekalda, Männi, Narva maantee üksiknumbrid 81—lõp., paarisnumbrid 66—lõp., Odra kõik üksiknumbrid, Oru, Paala Suur, Paala Väike, Paekivi, Palli kõik paarisnumbrid, Pallasti, Pihlaka, Pirita tee, Punane, Põllu, Raevalla, Roheline aas, Saare,

Саани, Самбла, Сауэ, Синика, Сирели, Суве, Сыле, Сымера, Сынаяла, Сээди, Сюгисе, Тайме, Техника все нечетные, Теллискиви нечетные с 1—45, четные с 2—38, Тимути, Тоомпуйэстэ нечетные с 1—29, Тулби, Тулика, Ваарика, Вайну, Вилларди нечетные с 1—23, четные с 2—24, Висмари нечетные с 25 до конца, четные с 16 до конца, Ыле, Юласе.

Народный суд 4 уч. Калининского
района г. Таллина.

Хейна все четные, Копли нечетные с 1—19, Торговая станция Копли, Железнодорожные Мастерские, Роху четные с 2—10, станция Таллин Балти, Техника все нечетные, Теллискиви нечетные с 47 до конца, четные с 40 до конца, Тоомпуйэстэ нечетные с 31 до конца.

Народный суд 1 уч. Морского
района г. Таллина.

Аэдвиля, Аяа, Аптеэги, Гонсиори нечетные с 1—29, четные с 2—26, Холланди, Холланди Пыйк, Холланди Уус, Инсенери, Яама, Ийэ, Кару, Компасси Кеск, Компасси Суур, Компасси Вяйке, Креутцвальди нечетные с 1—5, четные с 2—6, Лаэва, Манеэси, Мерепуйэстэ, исключая четные номера с Пыхья пуйэстэ до Таллинского залива, Мунга, Мюйривахе нечетные с 29 до конца, четные с 40 до конца, Нафта, Нарва маантэ нечетные с 1—79, четные с 2—64, Олевимяги, Паади, Палли все нечетные номера, Петроолеуми, Пикк четные с 16 до конца, Пронкси, Пыхья пуйэстэ четные начиная с Суур Раннавярв до конца, Раэкоя все нечетные, Раэкоя платс все номера с 11 до конца, Раннамяэ теэ начиная с Суур Раннавярв, Раннавярв Суур все четные, Раннавярв Вяйке, Рауа все нечетные, Рейманни нечетные с 1—39, четные с 2—28, Садама, Сайканг все четные, Сиймони, Сулевимяги, Сяде, Тарту маантэ нечетные с 1—19, Терасе нечетные с 1—3, Я. Томби четные с 2—8, Уус, Уус Садама, Вана Виру, Вене, Виру все нечетные, Виру Вяльяк, Юлем Ийе.

Народный суд 2 уч. Морского
района г. Таллина.

Асундусе, Хоммику, Якобсони нечетные с 71 до конца, четные с 50 до конца, Иоа, Юри, Кааре теэ нечетные начиная с Филтри теэ, Кадри теэ, Кантси, Каппели, Касе, Касарму все нечетные, Катусепapi, Кийве, В. Кингиссепа нечетные с 109 до конца, четные с 98 до конца, Кивимурру, Койдула, Косе теэ, Куре, Куристику, Куули, Куусе, Кэлеры, Кюнка, Кюнка Пыйк, Лахе, Ласнамяэ, Ласнамяэ Вяйке, Ластекоду нечетные с 23 до конца, четные с 46 до конца, А. Лейнери нечетные с 15 до конца, четные с 10 до конца, Ленингради маантэ, Лепа, Лубья, Маяка, Маяка Пыйк, Масина, Мяз, Мязкалда, Мянни, Нарва маантэ нечетные с 81 до конца, четные с 66 до конца, Одра все нечетные, Ору, Паала Суур, Паала Вяйке, Паэкиви, Палли все четные, Палласти, Пихлака, Пирита теэ, Пунане, Пылуу, Раэвала,

Sootaga, Sõjamäe Kesk, Sõjamäe Suur, Sõjamäe Väike, Tamme, Tartu maantee üksiknumbrid 83—lõp., paarisnumbrid 76—86, Tasuja, Tominga, J. Tombi üksiknumbrid 53—lõp., paarisnumbrid 52—lõp., Tormi, Turba, Tuulemäe, Tüرنpuu kõik paarisnumbrid, Valge, Veizenbergi, Vesivärava kõik üksiknumbrid, Viidemann, Voolu, Võidujooksu, Vanakraami turg, Ülemiste jaam, Lasnamägi, Kadriorg, Pirit, Merivälja, Iru-Lepiku küla ja Kose maa-ala.

Tallinna Mererajooni III jsk.
rahvakohus.

Aafrika üksiknumbrid 13—lõp., paarisnumbrid 4—lõp., Aspe, Filtri tee kõik üksiknumbrid, Fählmanni, Gilde, Gonsiori üksiknumbrid 31—lõp., paarisnumbrid 28—lõp., Hermanni, Hõbeda, Imanta üksiknumbrid 33—lõp., paarisnumbrid 44—lõp., Iisraeli, Jakobi, Jakobsoni üksiknumbrid 1—69, paarisnumbrid 2—48, Jannseni, Kaasani üksiknumbrid 19—lõp., paarisnumbrid 10—lõp., Kasarmu kõik paarisnumbrid, Keldrimäe, V. Kingisepa üksiknumbrid 63—107, paarisnumbrid 78—96, Klaasingi, Kollane, Kreutzvaldi üksiknumbrid 7—lõp., paarisnumbrid 8—lõp., Kuhlbari, Kunderi, Lastekodu üksiknumbrid 1—21, paarisnumbrid 2—44, Laulupeo, A. Leineri üksiknumbrid 1—13, paarisnumbrid 2—8, Lennuki üksiknumbrid 15—lõp., paarisnumbrid 30—lõp., Liivamäe, Maakri kõik üksiknumbrid, Odra kõik paarisnumbrid, Pääsukese Suur, Pääsukese Väike, Pärna, Püssirohu kõik üksiknumbrid, Raua kõik paarisnumbrid, Reimanni üksiknumbrid 41—lõp., paarisnumbrid 30—lõp., Reinvaldi, Roosi, Saali, Sakala üksiknumbrid 1—9, paarisnumbrid 2—4, Seltersi, Tartu maantee üksiknumbrid 21—81, paarisnumbrid 2—74, Terase üksiknumbrid 3—b—lõp., kõik paarisnumbrid, Tina, Tobiasi, J. Tombi üksiknumbrid 1—51, paarisnumbrid 10—50, Tornimäe, Turu, Tüرنpuu kõik üksiknumbrid, Vase, Vesivärava kõik paarisnumbrid, Veski, Tallinna linna Tsentraalturg.

Tallinna-Nõmme rajooni
rahvakohus.

Tallinna-Nõmme rajoon.

Alus: Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus 11. juunist 1948 Tallinna linna rajoonide piiride muutmise kohta.

II.

Lugeda kehtetuks Eesti NSV Kohtu Rahvakomisari käskkiri 26. detsembrist 1945 nr. 554 (ENSV T 1946, 9, 70) ühes kõigi hilisemate muudatustega Tallinna linna rahvakohtute dislokatsiooni kohta.

Eesti NSV Kohtuministri as. S. S t r a z d.

Tallinn, 27. augustil 1948. Nr. 15.

Рохелине аас, Сааре, Сootага, Сыямяэ Кеск, Сыямяэ Суур, Сыямяэ Вайке, Тамме, Тарту маantee нечетные с 83 до конца, четные с 76—86, Тасуя, Томинга, Я. Томби нечетные с 53 до конца, четные с 52 до конца, Торми, Турба, Туулемяэ, Тюрнпуу все четные, Валге, Вейценберги, Весивярава все нечетные, Вийдемани, Воолу, Выйдуооксу, Ванакраами тург, станция Юлемисте, Ласнамяги, Кадриорг, Пирита, Меревяля, деревня Иру-Лепику и мест. Косе.

Народный суд 3 уч. Морского
района г. Таллина.

Аафрика нечетные с 13 до конца, четные с 4 до конца, Аспе, Филтри теэ все нечетные, Фялмани, Гилде, Гонсиори нечетные с 31 до конца, четные с 28 до конца, Хермани, Хыбеда, Иманта нечетные с 33 до конца, четные с 44 до конца, Исраэли, Якоби, Якобсони нечетные с 1—69, четные с 2—48, Яннсени, Каасани нечетные с 19 до конца, четные с 10 до конца, Касарму все четные, Келдримяэ, В. Кингисепа нечетные с 63 до 107, четные с 78 до 96, Клаасинги, Коллане, Креуцвальди нечетные с 7 до конца, четные с 8 до конца, Кулбарси, Кундери, Ластекоду нечетные с 1—21, четные с 2—44, Лаулупео, А. Лейнери нечетные с 1—13, четные с 2—8, Леннуки нечетные с 15 до конца, четные с 30 до конца, Лийвамяэ, Маакри все нечетные, Одра все четные, Пяасукесе Суур, Пяасукесе Вайке, Пярна, Пюссироху все нечетные, Рауа все четные, Реймани нечетные с 41 до конца, четные с 30 до конца, Рейнвальди, Рооси, Саали, Сакала нечетные с 1—9, четные с 2—4, Селтерси, Тарту маantee нечетные с 21—81, четные с 2—74, Терасе нечетные с 3—6 до конца, все четные, Тина, Тобиасе, Я. Томби нечетные с 1—51, четные с 10—50, Торнимяэ, Туру, Тюрнпуу все нечетные, Васа, Весивярава все четные, Вески, Центральный рынок города Таллина.

Народный суд Ныммеского района
г. Таллина.

Ныммеский район г. Таллина.

Основание: Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР от 11 июня 1948 г. об изменении границ районов города Таллин.

II.

Считать утратившим силу приказ Народного Комиссара Юстиции Эстонской ССР от 26 декабря 1945 г. за № 554 (Ведомости ЭССР 1946 г. № 9, ст. 70) со всеми последующими изменениями, относящимися к дислокации народных судов города Таллина.

Заместитель Министра юстиции
Эстонской ССР С. С t r a z d.

Таллин, 27 августа 1948 г. № 15.

Väljaandja Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus. Vastutav toimetaja R. Nigol. Tehniline toimetaja A. Sepp. Trükkimisele antud 14. septembril 1948. Paberi formaat 61×84/8. Trükipoognas 48 600 trükijähe ruumi. 2 trükipoognat. Tellimise nr. 1072. Hind 1 rbl. Riigi Trükikoja trükk, Tallinn.

Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР. Ответственный редактор Р. Ниголь. Технический редактор А. Сепп. Сдано в печать 14 сентября 1948 г. Формат бумаги 61×84/8. В печатном листе 48600 печ. зн. 2 печ. листа. № заказа 1072. Цена 1 руб. Государственная Типография, Таллин, Сууртюки 22. MB-07659.